



**HBTM 31**

**GOGEN**



**MULTIFUNKČNÍ BEZDRÁTOVÁ STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA  
MULTIFUNKČNÉ BEZDRÔTOVÉ STEREOFÓNNE SLÚCHADLÁ  
IWIEOFUNKCYJNE BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI STEREO  
MULTIFUNCTIONAL WIRELESS STEREO HEADPHONE  
MULTIFUNKCIONÁLIS VEZETÉK NÉLKÜLI SZTEREÓ FEJHALLGATÓ**

**NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
USER MANUAL  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Děkujeme vám za zakoupení našeho výrobku. K dosažení optimálního výkonu a bezpečnosti si prosím před uvedením výrobku do provozu pozorně přečtěte tento návod. Uchovejte si ho k pozdějšímu nahlédnutí.

## VAROVÁNÍ



**VYSOKÁ HLASITOST MŮŽE  
POŠKODIT VÁŠ SLUCH.**




**Z DŮVODU BEZPEČNOSTI  
NEPOUŽÍVEJTE SLUCHÁTKA  
PŘI ŘÍZENÍ NEBO PŘI JÍZDĚ  
NA KOLE.**

## 1. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Rádio FM	Podpora	Frekvence FM	87 - 108 MHz
Karta Micro SD	Podpora	Max. podpora	16 GB
Materiál reprodu.	NdFeB	Specifikace	∅ 40 mm
Citlivost	105 ± 3 dB	Zkreslení	≤ 1 % při 1 kHz
Příkon	30 mW	Frekv. rozsah	20 Hz–20 kHz
Impedance	32 Ω	Rozpoznávání	Dynamické
Mikrofon	Podpora	Frekv. rozsah	30 Hz - 16 kHz
Citlivost	58 ± 3 dB	Rozpoznávání	Kapacitanci
Výdrž	≥ 6 hodin	Nabíjecí port	USB
Pohotov. doba	≥ 180 hodin	Doba nabíjení	≥ 3 hodiny
Pohotovostní proud	0,5-0,6 mA	Nabíjecí proud	500 mA
Typ baterie	lithiová	Nabíjecí napětí	5 V
Kapacita baterie	450 mAh	Teplota	15 °C až 35 °C
Hmotnost	cca 170 g	Frekvenční rozsah BT	2,402 GHz - 2,480 GHz
Velikost výrobku	165 x 180 x 80	E.i.r.p.	1,43 dBm

## 2. TLAČÍTKA, ROZHRANÍ, PŘEPÍNAČE

<b>M</b>	FM / SD / Bluetooth	Funkční tlačítko přepínání mezi režimy M (Mode), kartou Micro SD a Bluetooth
<b>+</b>	Hlasitost +, další skladba	Krátkým stisknutím přepnete na další skladbu, dlouhým stisknutím zvýšíte hlasitost
<b>-</b>	Hlasitost -, předchozí skladba	Krátkým stisknutím přepnete na předchozí skladbu, dlouhým stisknutím snížíte hlasitost
<b>▶  </b>	Přehrávání / Pauza / Připojení / Zavěšení	Ovládání přehrávání hudby / pauza / zvednutí hovoru / zavěšení. Dlouhým stisknutím zapnete/vypnete přístroj.
	Vstup pro kartu Micro SD	Vložení karty Micro SD, přehrávání souborů skladeb MP3 na kartě.
<b>I/O</b>	Rozhraní zvukového vstupu / výstupu	Zvukový vstup externího zařízení sluchátek a reproduktoru, zvukový výstup sluchátek do externích reproduktorů.
<b>Micro USB</b>	Nabíjení	Připojení nabíječky micro USB.

## 3. BLUETOOTH

Pomocí tlačítka M přepnete do režimu Bluetooth. Kontrolka bude střídavě blikat modře a červeně. Spustí se funkce Bluetooth sluchátek a bude vyčkávat na propojení. V tomto stavu lze vyhledat sluchátka pomocí funkce Bluetooth. Aktivujte funkci Bluetooth telefonu a vyhledejte sluchátka, jejichž název v seznamu je GOGEN HBTM31. Kliknutím na název GOGEN HBTM31 provedete propojení. Kontrolka sluchátek bude blikat pouze modře, což znamená, že propojení bylo úspěšně provedeno.

#### 4. KARTA SD

Do vstupu pro kartu sluchátek vložte kartu Micro SD. Tlačítkem M přepněte do režimu karty. Bude blikat zelená kontrolka. Systém automaticky dekóduje soubory ve zvukovém formátu, které lze přehrávat. Poté můžete poslouchat své oblíbené skladby.

#### 5. RÁDIO FM

Tlačítkem M přepněte do režimu rádia. Bude blikat červená kontrolka. Pokud není naladěna stanice a slyšíte šum, stiskněte tlačítko ►II a sluchátka automaticky vyhledají rozhlasovou stanici. Sluchátka nelze vypnout při stisknutí tlačítka ►II. Můžete použít resetovací tlačítko ve zvukovém vstupu. Krátkými stisky tlačítek + a - můžete přepínat mezi rozhlasovými kanály.

#### 6. NABÍJENÍ

Před nabíjením sluchátka vypněte. Pomocí nabíjecího kabelu propojte sluchátka a USB počítače. Kontrolka bude svítit červeně. Znamená to úspěšné propojení, kdy se sluchátka nabíjí. Systém detekce kapacity zabudované baterie brání přebíjení baterie. Delší nabíjecí doba nemá vliv na baterii. Po dokončení nabití se kontrolka vypne.

**Slabá baterie** – pokud střídavě bliká zelená, červená a modrá kontrolka, je slabá baterie. Co nejdříve baterii nabijte.

*Poznámka: Nenabíjejte sluchátka zapnutá, jinak může dojít k jejich poškození a snížení životnosti baterie.*

#### 7. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Sluchátka nejsou vodotěsná. Chraňte je před vodou a vlhkostí, aby mohl systém normálně fungovat.
- Nabíjení se provádí pomocí připojení k USB počítače (5V/500mA). Nenabíjejte ani nepřipojujte sluchátka k jinému zdroji napájení.
- Pokud sluchátka delší dobu nepoužíváte, je třeba je jednou týdně nabít a vybit, aby byla životnost baterie delší.

#### ZÁRUKA

Náš výrobek má záruku 2 roky od data zakoupení. Záruka se poskytuje na všechny vady materiálu a dílenského zpracování. Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárí. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.

#### ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.gogen.cz](http://www.gogen.cz)



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

#### LIKVIDACE NEPOTŘEBNÉHO ELEKTRICKÉHO ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ (PLATNÉ EVROPSKÉ UNII A V DALŠÍCH EVROPSKÝCH STÁTECH UPLATŇUJÍCÍCH ODDĚLENÝ SYSTÉM SBĚRU)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti.

Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku.

Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení HBTM31 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

[http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!